

Infinitiv und AcI-Strukturen

(Übungssätze aus der Originallektüre)

1.

Lazarus und der Reiche

Ἐγένετο δὲ ἀποθανεῖν τὸν πτωχὸν καὶ ἀπενεχθῆναι αὐτὸν ὑπὸ τῶν ἀγγέλων εἰς τὸν κόλπον Ἀβραάμ· ἀπέθανεν δὲ καὶ ὁ πλούσιος καὶ ἐτάφη. (Lk 16,22)

2.

Jesus zu Zachäus:

„Σήμερον γὰρ ἐν τῷ οἴκῳ σου δεῖ με μείναι.“ (Lk 19,5)

3.

Die Jünger zu Jesus angesichts des Brotmangels:

Καὶ λέγουσιν αὐτῷ οἱ μαθηταί· „Πόθεν ἡμῖν ἐν ἐρημίᾳ ἄρτοι τοσοῦτοι, ὥστε χορτάσαι ὄχλον τοσοῦτον;“ (Mt 15,33)

4.

Gott prophezeit die Leiden des Apostels Paulus:

Ἐγὼ γὰρ ὑποδείξω αὐτῷ, ὅσα δεῖ αὐτὸν ὑπὲρ τοῦ ὀνόματός μου παθεῖν. (Apg 9,16)

5.

Die Vertreibung aus dem Paradies

Ἐν ἰδρώτι τοῦ προσώπου σου φάγη τὸν ἄρτον σου ἕως τοῦ ἀποστρέψαι σε εἰς τὴν γῆν, ἐξ ἧς ἐλήμφθης, ὅτι γῆ εἶ καὶ εἰς γῆν ἀπελεύση.“ (Gen 3,19)

6.

Aus der Susanna-Erzählung

Καὶ ἦν Ἰωακὶμ πλούσιος σφόδρα καὶ ἦν αὐτῷ παράδεισος γειννῶν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ καὶ πρὸς αὐτὸν προσήγοντο οἱ Ἰουδαῖοι διὰ τὸ εἶναι αὐτὸν ἐνδοξότερον πάντων. (Dan 13,4)

7.

Das schlechte Gewissen der zwei Männer

Ἐξέκλιναν τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῶν τοῦ μὴ βλέπειν εἰς τὸν οὐρανὸν μηδὲ μνημονεύειν κριμάτων δικαίων. (Dan 13,9)

8.

Die Männer lauern Susanna auf

Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ παρατηρεῖν αὐτοὺς ἡμέραν εὐθετον εἰσῆλθέν ποτε καθὼς ἐχθὲς καὶ τρίτης ἡμέρας μετὰ δύο μόνων κορασιῶν καὶ ἐπεθύμησε λούσασθαι ἐν τῷ παραδείσῳ, ὅτι καῦμα ἦν. (Dan 13,15)

9.

Der verlorene Sohn zum Vater:

Εἶπεν δὲ ὁ υἱὸς αὐτῷ· „Πάτερ, ἥμαρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου, οὐκέτι εἰμὶ ἄξιος κληθῆναι υἱός σου.“ (Lk 15,21)

10.

Der Vater zum älteren Sohn:

Εὐφρανθήναι δὲ καὶ χαρῆναι ἔδει, ὅτι ὁ ἀδελφός σου οὗτος νεκρὸς ἦν καὶ ἔζησεν, καὶ ἀπολωλὼς καὶ εὐρέθη.“ (Lk 15,32)